BEKO BITA 90i

UK **COOKER HOOD**
USER INSTRUCTIONS

DEU **DUNSTABZUGSHAUBE**
GEBRAUCHSANWEISUNG

FRA **HOTTE PER CUISINE**
MANUEL D'UTILISATION

NLD **AFZUIGKAP**
GEBRUIKSAANWIJZING

ESP **CAMPANA EXTRACTORA**
MANUAL DE UTILIZACION

PRT **COIFA ASPIRANTE**
MANUAL DO USUÁRIO

ITA **CAPPA ASPIRANTE**
MANUALE D'USO

SVE **FLÄKTKÅPA**
BRUKSANVISNING

NOR **VENTILATOR**
BRUKERVEILEDNING

DNK **EMHÆTTE**
BRUGERVEJLEDNING

FIN **LIESITUULETIN**
KÄYTTÖOHJE

GRC **ΟΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ**
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

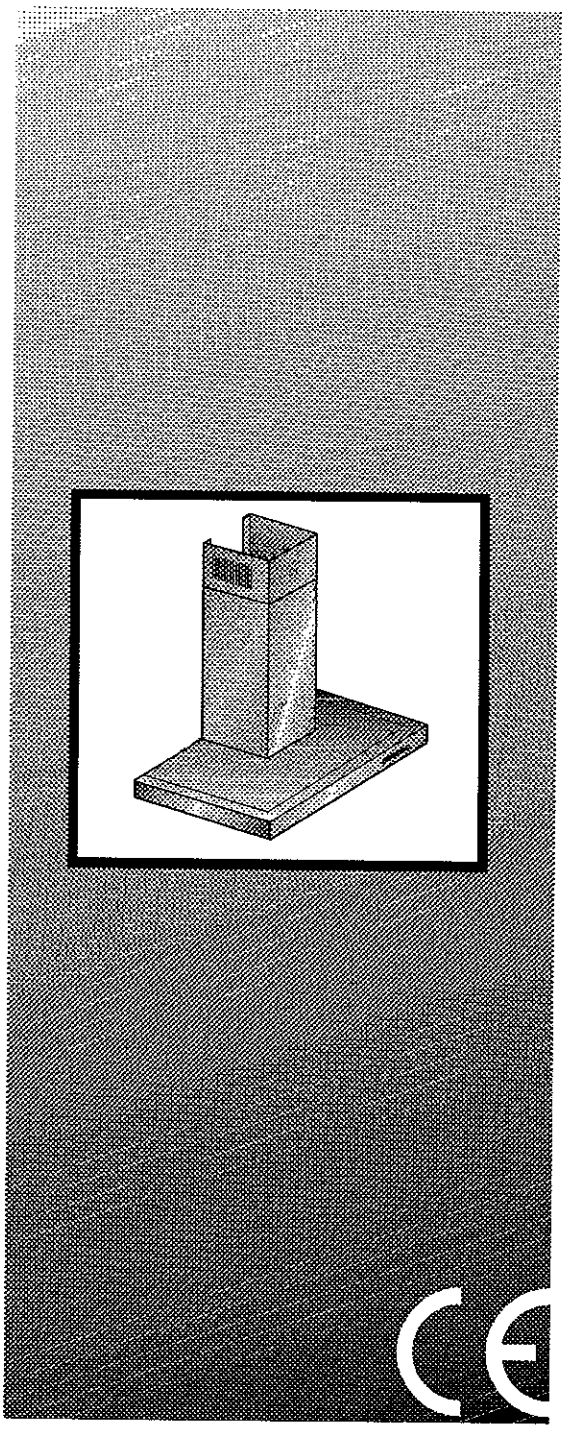
RUS **ВЫТЯЖКА**
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

POL **OKAPA**
INSTRUKCJE UŻYTKOWNIKA

CZE **ODSAVAČ**
NÁVOD K POUŽITÍ

HUN **PARAELSZIV**
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ARE



3LI0ITALIA.2

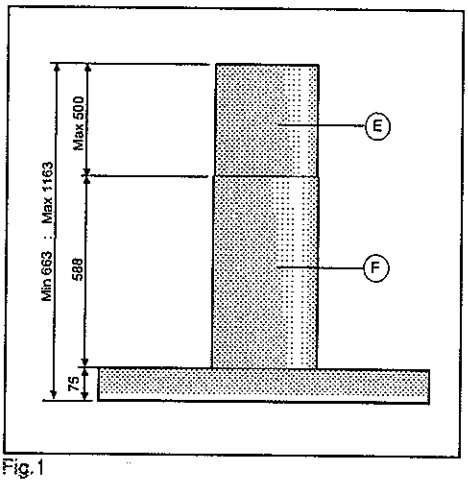


Fig.1

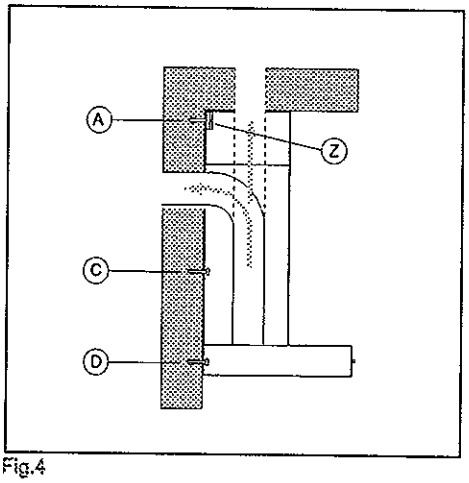


Fig.4

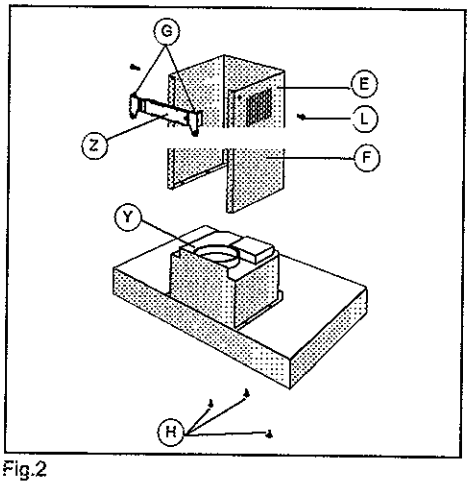


Fig.2

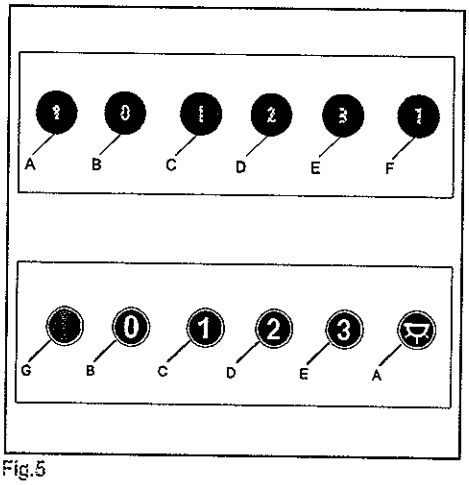


Fig.5

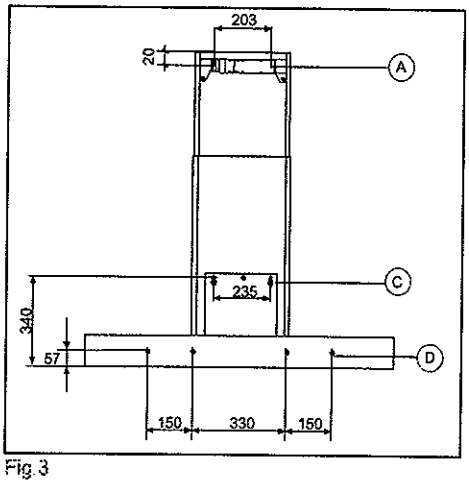


Fig.3

FRANÇAIS

GÉNERALITÉS

Lire attentivement le contenu du mode d'emploi puisqu'il fournit des indications importantes concernant la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. Le conserver pour d' ultérieures consultations : L'appareil a été réalisé comme hotte aspirante (évacuation air à l'exterieur) ou filtrante (recyclage air à l'interieur) .

CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ

1. Attention, lorsque dans la même pièce vous utilisez simultanément la hotte à évacuation avec un brûleur ou une cheminée alimentés par une énergie autre que l'électricité, vous pouvez créer un problème " d'inversion de flux ". Dans ce cas la hotte aspire l'air nécessaire à leur combustion.
La dépression dans le local ne doit pas dépasser les 4 Pa (4 x 10^{-5} bar).
Pour un fonctionnement en toute sécurité, n'oubliez pas de prévoir une ventilation suffisante du local.
Pour l'évacuation vers l'extérieur, veuillez vous référer aux dispositions en vigueur dans votre pays.

2. ATTENTION
Dans des circonstances déterminées les électroménagers peuvent être dangereux.

A) Ne pas controler les filtres pendant que la hotte est en fonctionnement
B) Nepas toucher les lampes après un emploi prolongé de l'appareil
C) Il est interdit de cuir les aliments à la flamme sous la hotte
D) Eviter la flamme libre, parcequ'elle est nuisible pour les filtres et dangereuse pour les incendies
E) Controler constemment les aliments frits pour éviter que l'huile surchauffée prenne feu
F) Avant d'effectuer n'importe quel entretien déconnecter la hotte du réseau électrique.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

• **Connexion électrique**
L'appareil est construit en classe II , pour cela aucun cable ne doit être connecté avec la prise terre.
La connection avec le réseau électrique doit être éxécutée comme suit :
MARRON= L ligne
BLEU= N neutre
Si elle n'a pas été prévue, monter sur le cable une fiche normalisée pour la charge indiquée sur l'etiquette des caractéristiques. Si elle est dotée d'une fiche, la hotte doit être installée en sorte que la fiche soit accessible.
En cas de connection directe avec le réseau électrique, il est nécessaire d'interposer entre l'appareil et le réseau un interrupteur omnipolaire avec une ouverture minimale entre les contacts de 3 mm, proportionnel à la charge et correspondant aux normes en vigueur.

• **L'appareil doit être installé à une hauteur minimale de 650 mm des réchauds.**
S'il doit être utilisé un tuyau de connection composé de deux ou plusieurs parties, la partie superieure doit être à l'exterieur de celle inferiuere.
Ne pas relier le tuyau d'échappement de la hotte à un conduit dans lequel circule de l'air chaud ou employé pour évacuer les fumées des appareils alimentés par une énergie differente de celle électrique.

• **Fixation de la hotte sur le mur.**
Percer les trous **A-C-D** en respectant les cotes indiquées (fig. 3).
Pour les différents montages, utiliser les vis et chevilles à expansion correspondant au type du mur (ex béton armé, plâtre, etc.).
Dans le cas où les vis et chevilles sont fournies d'origine avec le produit, vérifier qu'elles correspondent bien au type de mur sur lequel doit être montée la hotte.
Bloquer la bride du raccord **Y** à la hotte (fig.2).
Bloquer les supports **Z** sur le mur grâce aux trous **A**
Accrocher la hotte au mur en utilisant les trous **C**.
Pendre la hotte à la paroi en utilisant les trous de sécurité **D**.

• **Version aspirante**
Raccorder, au moyen d'un tube intermédiaire, la bride **Y** au trou d'évacuation (sauf pour la version filtrante).
Enfiler le raccord supérieur **E** à l'intérieur du raccord inférieur **F** (fig.2).
Fixer le raccord inférieur à la hotte en utilisant les vis **H** fournies (fig.2).
Défiler le raccord supérieur jusqu'à la bride **Z** et fixer avec les vis **L** (fig.2).
Pour transformer la hotte de la version aspirante à la version filtrante, demander à votre revendeur les filtres au charbon actif et suivre les instructions de montage de la version filtrante.

• **Version filtrante**
Installer la hotte et les deux raccords comme indiqué dans le paragraphe traitant du montage de la hotte en version aspirante.
Pour le montage du raccord filtrant se référer aux instructions contenues dans le kit.
Si le kit n'est pas en dotation, le commander au revendeur comme accessoire.
Les filtres doivent être appliqués sur le groupe d'aspiration situé à l'intérieur de la hotte.
L'air est rejeté dans la pièce grâce aux orifices situés sur le raccord **E**.

EMPOI ET ENTRETIEN

• Nous vous recommandons de mettre la hotte en route avant de commencer à cuisiner.
Les filtres doivent être montés sur le groupe aspirant situé à l'intérieur de la hotte.
Le bon fonctionnement de la hotte est lié à la fréquence des opérations d'entretien, et plus particulièrement à l'entretien du filtre anti-graisse et du filtre au charbon actif.

• Les filtres anti graisse ont pour rôle de retenir les particules grasses en suspension dans l'air. Ils peuvent donc se boucher plus ou moins rapidement selon l'usage de la hotte.
Dans tous les cas, pour prévenir un éventuel risque d'incendie, il est nécessaire de nettoyer au moins tous les deux mois le filtre en suivant les indications suivantes :
- Retirer les filtres de la hotte et les laver avec de l'eau et un détergent liquide neutre, laisser la saleté se décoller.
- Rincer abondamment à l'eau tiède et laisser sécher.
- Les filtres peuvent également être lavés dans le lave vaisselle.
Après plusieurs lavages des panneaux en aluminium, on peut constater un changement de leur couleur. Ceci n'ouvre pas droit à réclamation afin d'obtenir un éventuel changement des panneaux.

• Les filtres au charbon actif servent à filtrer l'air qui sera rejeté dans la pièce. Les filtres ne sont ni lavables ni régénérables et doivent être changés tous les trois mois au maximum. La saturation du charbon actif dépend de l'utilisation plus ou moins prolongée de l'appareil, du type de cuisine effectué et de la régularité avec laquelle est effectué le nettoyage du filtre anti graisse.

• Nettoyer fréquemment tous les dépôts sur le ventilateur et les autres surfaces, en utilisant un chiffon imbibé d'alcool dénaturé ou de détergents liquides neutres non abrasifs.

• Commandes: 1A)Lumineux _1B)Mécaniques(Fig. 5) les symboles sont les suivants:
A = touche ECLAIRAGE
B = touche OFF
C = touche PREMIERE VITESSE
D = touche DEUXIEME VITESSE
E = touche TROISIEME VITESSE
F = touche MINUTEUR ARRET AUTOMATIQUE 15 minutes
G= voyant MOTEUR EN MARCHE
La fonction "Minuter arrêt Automatique" retarde l'arrêt de la hotte, qui continuera de fonctionner à la vitesse de service en cours au moment de l'activation de cette fonction, pendant 15 minutes.

ON DECLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES EVENTUELS DÉGATS PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVATION DES SUSDITES INSTRUCTIONS